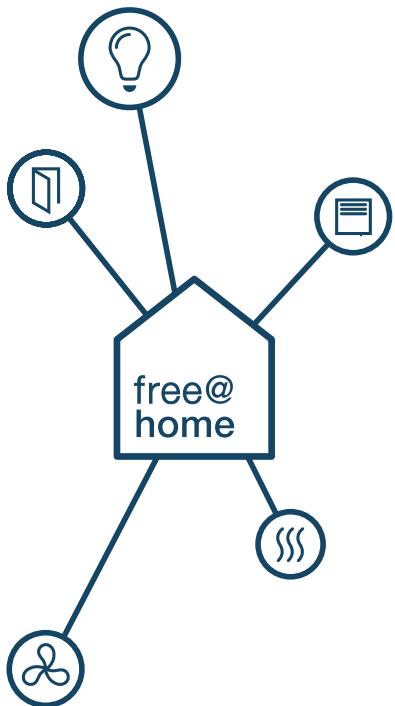


ABB-free@home®  
Теперь управлять домом  
проще простого



Power and productivity  
for a better world™

**ABB**



Никогда еще установка и подготовка к работе не была такой простой. ABB-free@home® максимально просто в настройке система управления домом. Благодаря ей специалисты экономят драгоценное время и получают превосходство над конкурентами. Просто убедительно.



# Содержание



## Решение

## Установка и подготовка к работе

## Возможности

|                               |    |   |    |
|-------------------------------|----|---|----|
| Удобное управление домом      | 08 | Превосходная система                            | 22 |
| Всё в одной сети              | 10 | Сравнительно небольшие затраты                  | 24 |
| Управление сценариями         | 14 | Быстрая настройка через<br>мобильное приложение | 26 |
| Интеллектуальная технология   | 16 | Перспективно и экологично                       | 28 |
| Успешное привлечение клиентов | 18 | Комфорт, безопасность и<br>эффективность        | 32 |
|                               |    | Простое управление всеми<br>функциями           | 34 |

## Ассортимент



# А зачем мне новая система?

Простая в понимании и перспективная система управления домом является исключительно важной темой для собственников. Наконец-то, благодаря ABB-free@home® специалисты могут легко привлечь новых клиентов, ведь инновационная система дает массу преимуществ. Начиная с установки и настройки, вплоть до простого управления через мобильное приложение.

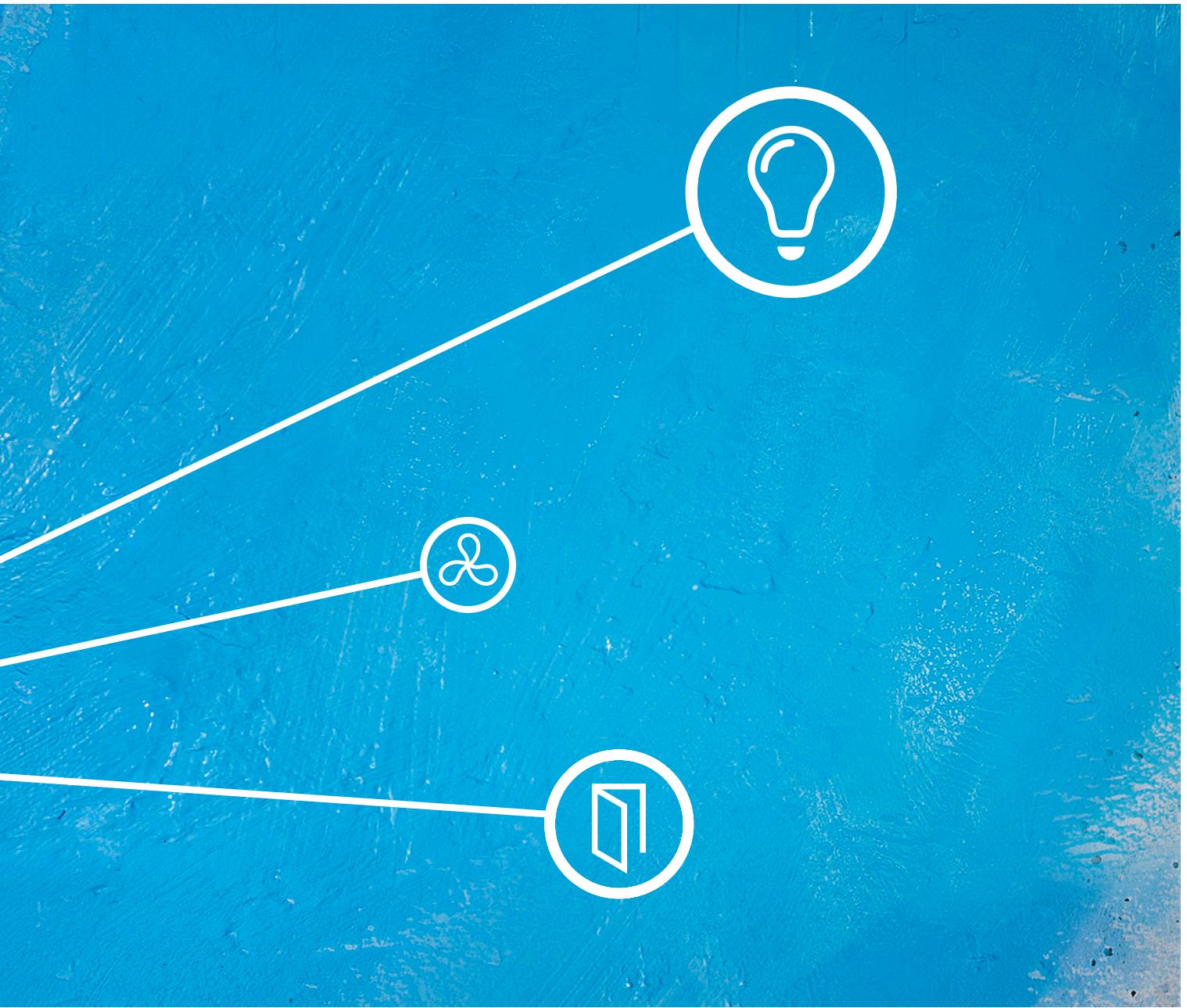






Вдвойне просто.  
И в подготовке, и в настройке.

Много преимуществ в одном решении. ABB-free@home®  
проста в освоении и сочетает в себе все полезные функции  
для удобного управления домом. Уже сам ввод в эксплуата-  
цию требует меньше усилий и позволяет вам экономить цен-  
ное время.



### Мгновенная готовность.

Особенно быстро происходит знакомство с системой, так как она проста в освоении и сама поясняет свои функции благодаря модулю «Помощник». Даже новичку будет достаточно удобного интерактивного онлайн-курса, который он может прослушать на компьютере в офисе или дома. Так вы в кратчайшие сроки сможете завоевать среди своих клиентов репутацию эксперта по современной системе управления домом.

### Проще настраивать.

Конфигурация и работа с ABB-free@home®, благодаря бесплатному приложению, не сложнее чем просмотр страниц в интернете. Вам не понадобятся дополнительные программы. Настройки и изменения заказчик может самостоятельно внести с помощью самого обычного компьютера или планшета – ведь HTML5 поддерживается всеми платформами.

# Просто объединить всё в сеть Жалюзи, освещение, отопление, кондиционер, домофон

Комфорт с самого начала. С момента установки и в повседневном использовании. ABB-free@home позволяет с поразительной легкостью объединить все системы изнутри и снаружи дома.

## Жалюзи

Жалюзи, рольставни, шторы или маркизы – благодаря системе управления домом ABB-free@home® защититься от солнца и экономить энергию теперь проще, чем когда-либо. Открытием, закрытием и регулировкой положения жалюзи можно управлять с помощью выключателей, панели ABB-free@home или мобильного приложения на смартфоне или планшете. Дополнительно можно использовать обычную метеостанцию для защиты от непогоды, а также таймер и астро-функции. С их помощью жалюзи автоматически подстраиваются под восход и заход солнца.

- » Гибкие возможности управления
- » Погодозависимая защита от урагана, дождя и ветра
- » Простота в обслуживании
- » Оптимизированная энергоэффективность за счет улучшенной изоляции
- » Опциональное управление по времени



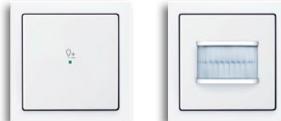
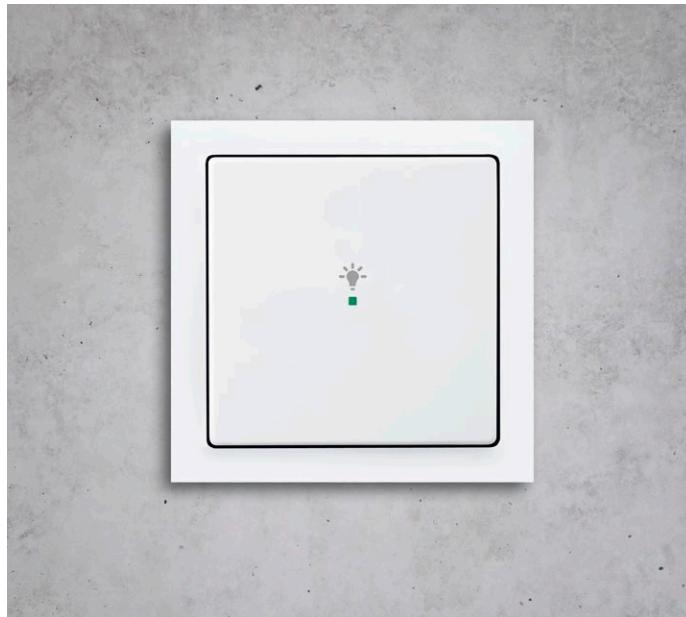
## Выключатель жалюзи

Готовность к любым режимам работы. Управление рольставнями, рафшторами и навесами, а также выравнивание ламелей, по короткому или длинному нажатию на клавишу. По сигналу тревоги с датчика ветра рольставни, рафшторы и навесы полностью поднимаются и блокируются.

## Управление освещением

Жизнь начинается со света. ABB-free@home® позволяет использовать его оптимально, независимо от того, идет ли речь об освещении отдельных комнат или всего дома. Например, с помощью эффектных световых сценариев – для создания настроения, подходящего под ситуацию. Приятный побочный эффект при этом заключается в экономичном и экологичном расходовании энергии.

- » Простая настройка световых сценариев
- » Централизованно или дистанционно
- » Быстрое включение экстренного освещения
- » Поддержка энергоэффективности
- » Гибкое применение



## Светорегуляторы и датчики движения

С помощью ABB-free@home® можно организовать освещение отдельных помещений или целого дома. Любая ситуация будет сопровождаться подходящим освещением, например, сценарии "Обед" или "Тревога" – одновременное включение всех светильников в доме.



### Отопление и кондиционирование

Удобно и экономично. С помощью ABB-free@home® можно индивидуальным образом оптимально регулировать температуру в помещении в соответствии с реальными потребностями, в зависимости от времени суток и назначения помещения. В эко-режиме температура автоматически снижается ночью или в отсутствие жильцов. Можно настроить автоматическое отключение отопления при открытии окна. Это улучшает энергетический баланс как при использовании обычных батарей, так и при наличии «теплого пола».

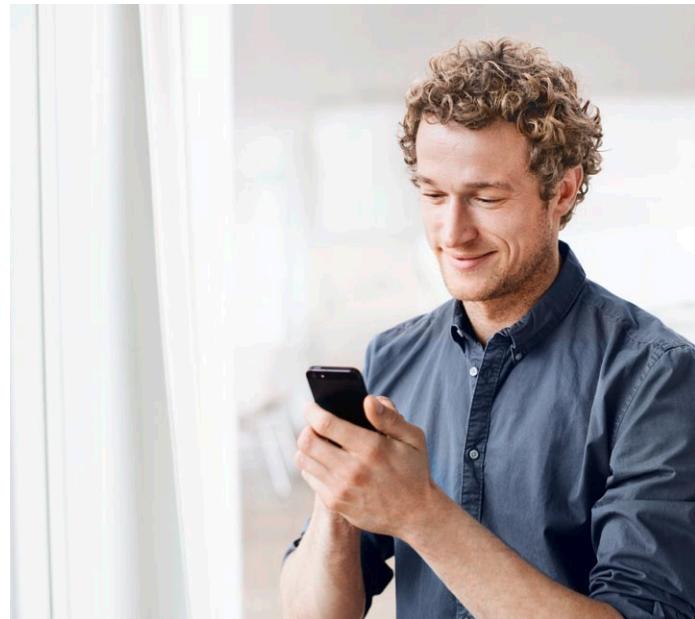
- » Отопление по мере необходимости
- » Для батарей и «теплых полов»
- » Поддержка энергоэффективности
- » Эко-режим
- » Локальное или дистанционное управление через приложение на смартфоне или планшете
- » Автоматическое отключение при открытии окна





### Домофонная система

ABB-free@home® также позволяет интегрировать домофонную систему ABB-Welcome. После этого вы сможете одновременно использовать домофон и систему управления домом с помощью панели ABB-free@homePanel 7".\* Например, при звонке в дверь включится свет, чтобы вы смогли разглядеть посетителя. В ваше отсутствие видеокамера в целях безопасности запишет изображения посетителей, подходивших к двери.



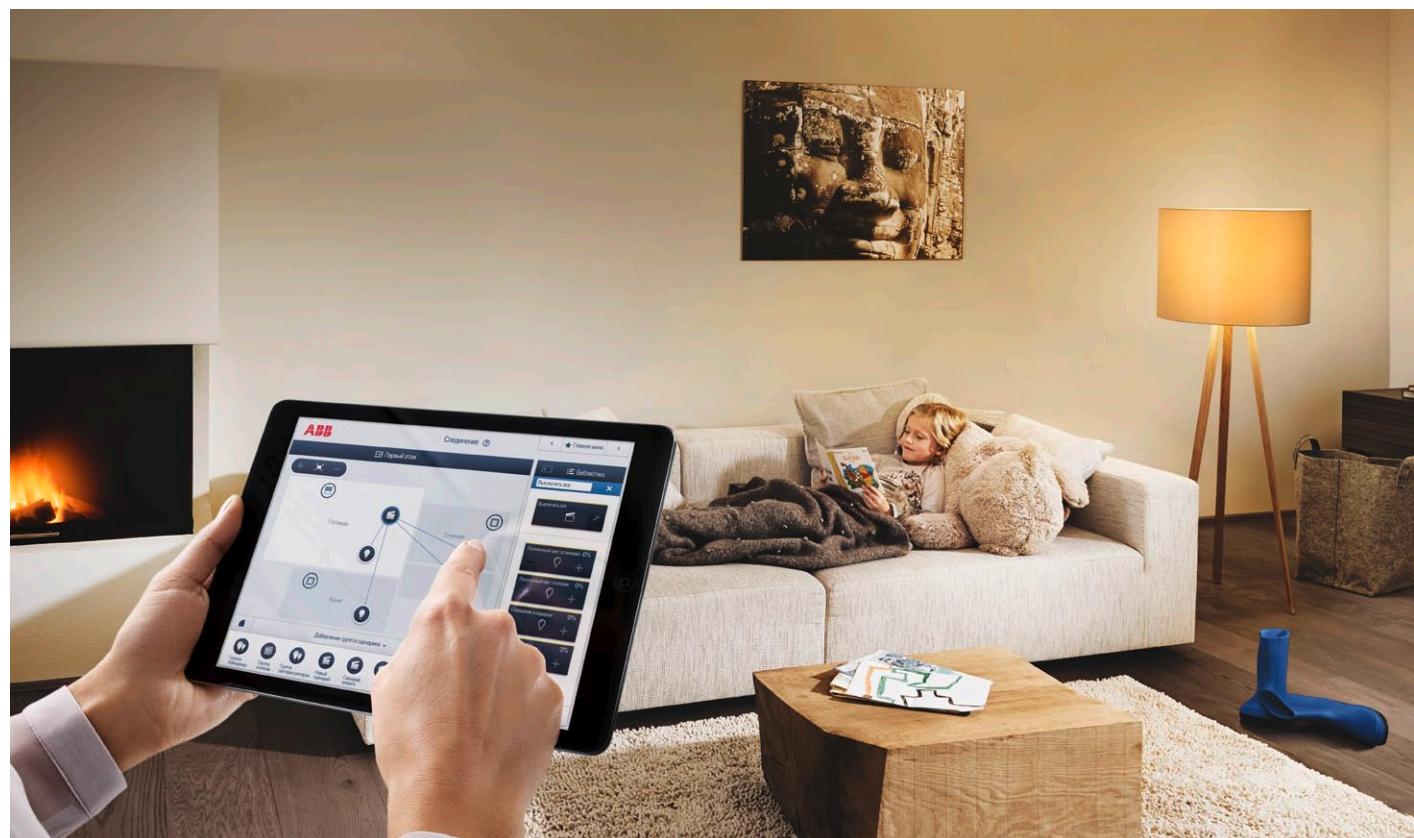
### Изображение прямо на дисплее

Практично и удобно. Благодаря приложению Welcome изображение с видеокамеры можно выводить на экран планшета или смартфона. Это позволяет увидеть звонящего, даже когда вас нет дома (необходим IP-шлюз ABB-Welcome).

\* Раздельные интерфейсы для управления зданием и работой с домофоном.

# Атмосфера по нажатию на кнопку Управление сценариями

Быстрое переключение сценариев. Для запуска сценария достаточно одного нажатия кнопки выключателя, клавиши на смартфоне, планшете или панели ABB-free@homeTouch. Например, за пару секунд можно превратить жилую комнату в домашний кинотеатр. Рольставни закрываются. Свет в помещении приглушается. Благодаря ABB-free@home®, такой комфорт можно организовать в любой комнате.

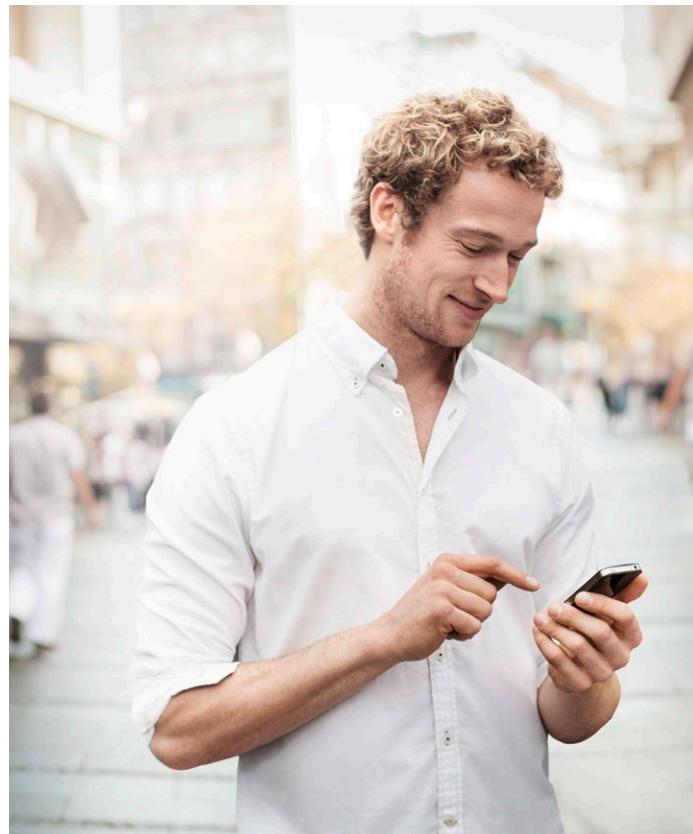


## Идеальный вечер

ABB-free@home® устроит своим пользователям теплый прием по возвращении домой, с помощью подходящего освещения и комфортной температуры. Теперь можно расслабиться в правильной атмосфере. Вместе с ABB-free@home® вы играючи сможете создавать и настраивать собственные сценарии. Модуль "интеллектуальный ассистент" поможет скомбинировать нужные функции. Так, например, можно одновременно активировать жалюзи на кухне и включить свет над обеденным столом.

## Отопление и кондиционирование

Приятное времяпрепровождение. Благодаря ABB-free@home® в помещении можно установить комфортную лично для вас температуру, находясь в другом месте. Весьма экономична и экологична эко-функция. Она автоматически понижает температуру в определенное время – например по ночам, или пока жильцы на работе.



#### Полноценное дистанционное управление

Можете быть спокойны. Программа имитации присутствия ABB-free@home® записывает схему включения устройств в течение недели. И в отсутствие жильцов она ведет себя в точности так же, как если бы они были дома. Жильцы могут активировать и перенастраивать эту функцию, находясь где угодно. Установив приложение на

смартфон, вы даже сможете дистанционно управлять всем домом и контролировать безопасность из любой точки мира. Предварительно необходимо настроить удаленный доступ через маршрутизатор, например, с использованием сервиса динамического DNS.

# Просто с умом Интеллектуальная технология

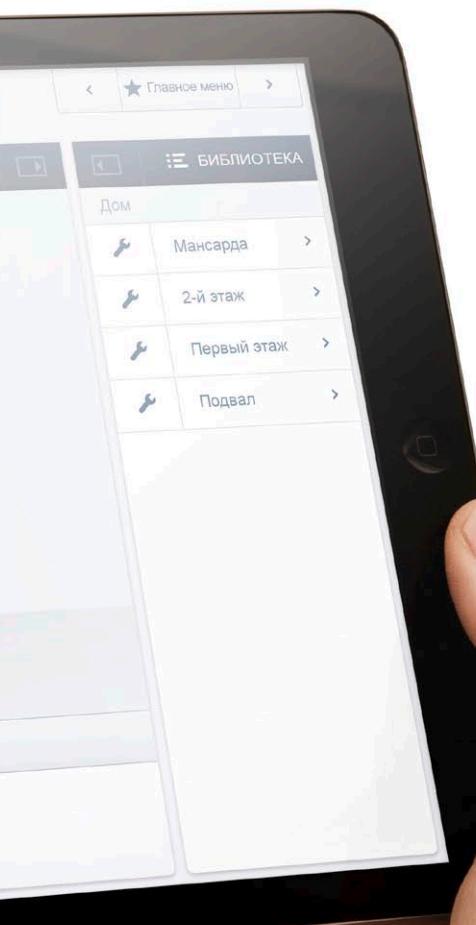
С системой ABB-free@home® управлять домом стало просто как никогда. Благодаря монтажу с двухпроводным кабелем и настройке через мобильное приложение, эта перспективная система обеспечивает специалистам лучшие результаты без чрезмерных трудозатрат, а конечным пользователям – простое обслуживание.



## Возможно всё

Уникальный интерфейс разработан специально для ABB-free@home®. С ним можно работать как на ПК, так и на ноутбуке, а также смартфоне или планшете, используя интернет-браузер. А непосредственно для управления со смартфона или планшета было разработано приложение, адаптирующее интерфейс к мобильным устройствам (iOS/Android).

- » Простая установка
- » Простая настройка
- » Легко вносить изменения
- » Интуитивное управление



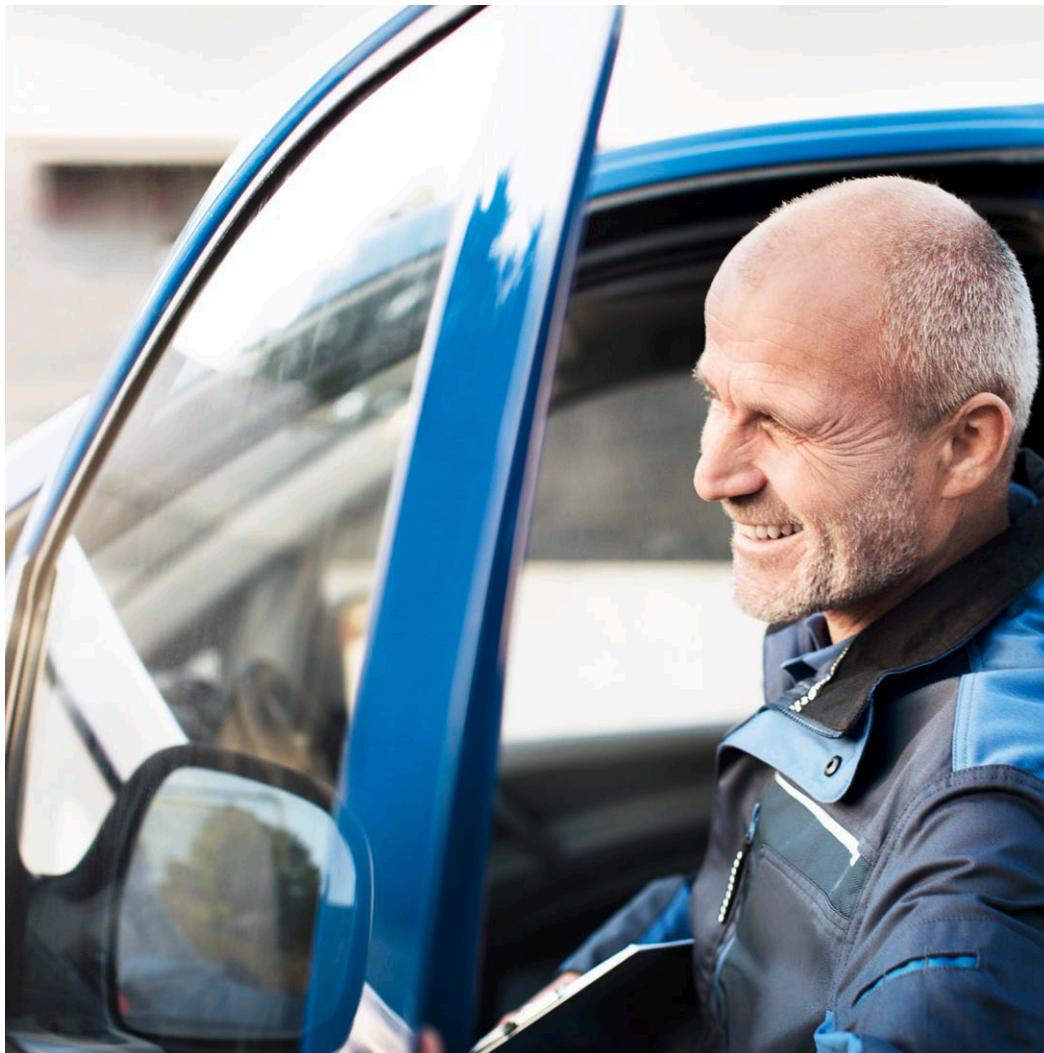
#### **Легче настраивать.**

Благодаря интуитивному пользовательскому интерфейсу приложения любые настройки ABB-free@home® выполняются быстро. Все имеющиеся устройства можно привязать к этажам и помещениям прямо на дисплее планшета или компьютера и активировать их.

# Успешное решение Благодаря конкурентным преимуществам



Все чаще заказчики требуют перспективной системы управления домом. Раньше для специалистов это означало больше трудозатрат. С системой ABB-free@home® теперь можно без лишних сложностей удовлетворить пожелания клиентов и привлечь новых, представив им убедительные аргументы.



#### По последнему слову техники

Готов в современным требованиям. Вместе с ABB-free@home® вы сможете предложить своим клиентам самую актуальную технологию. Этой системой вы расширите спектр ваших услуг и приобретете явные преимущества перед конкурентами. И это уже сегодня, а самое главное – и на будущее.

#### Удача ждет вас

Сегодня системы управления домом сами собой входят в повседневную жизнь. Как это уже продемонстрировали компьютеры и смартфоны - бизнес процветает. Способствует этому, к примеру, такая важная для ваших клиентов тема, как энергоэффективность. Таким образом электромонтажникам ABB-free@home® дает грандиозные шансы на успех.

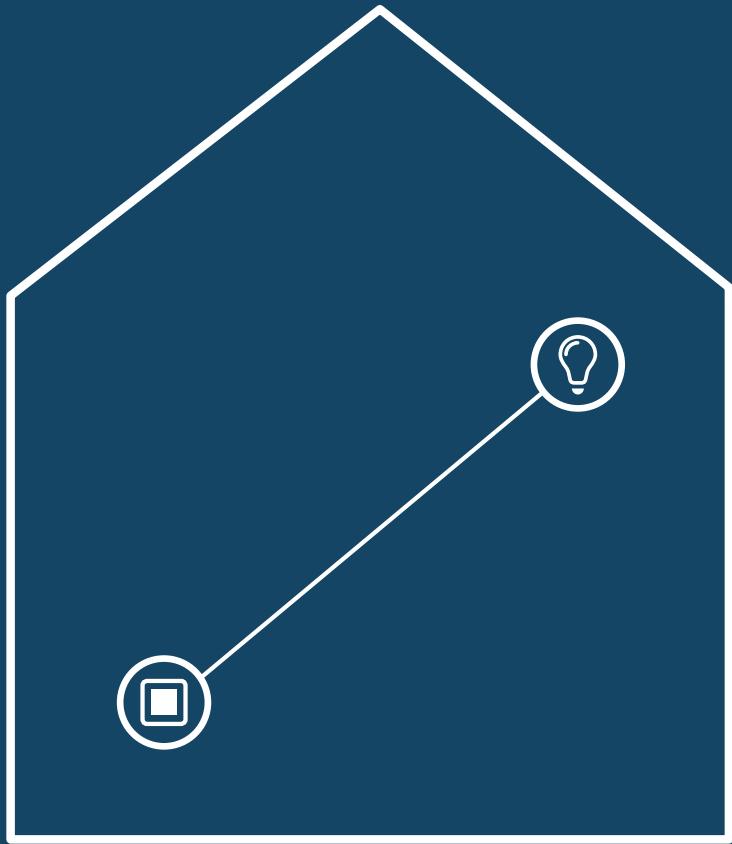
Сейчас самое время. ABB-free@home® позволяет специалистам без хлопот вникнуть в тему систем управления домом.



# Неужели так просто?

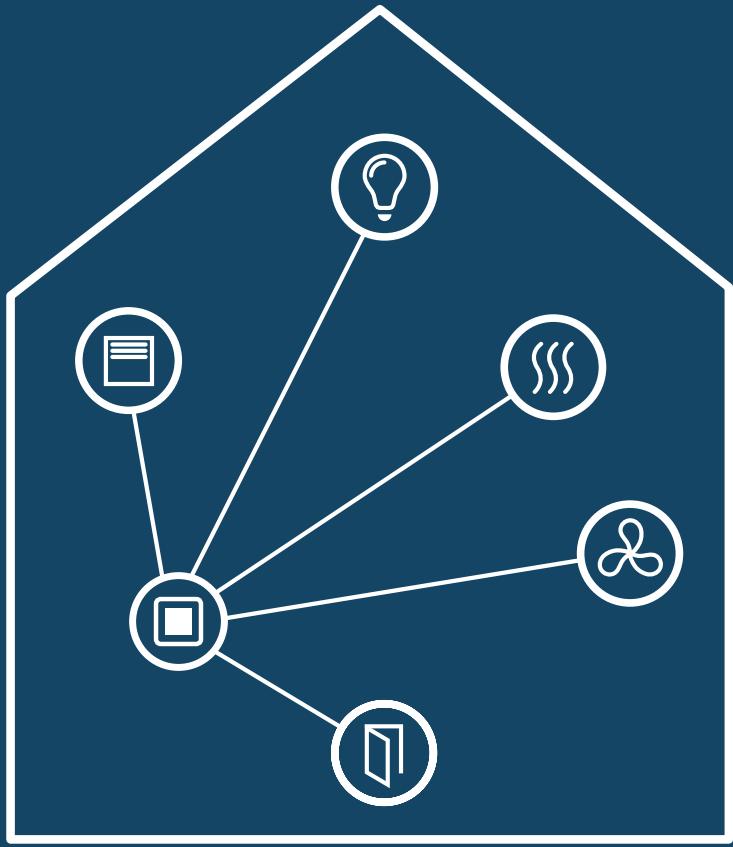
Всего несколько шагов до полного управления домом. Благодаря простоте ABB-free@home® проектирование и ввод в эксплуатацию происходят значительно быстрее по сравнению с традиционными системами. Это экономит ценное рабочее время, поэтому даже умеренные затраты окупаются в кратчайшие сроки.





## Проще в сравнении Превосходная система

Просто лучше. До сих пор одновременное управление разными функциями типа жалюзи, освещения, отопления, кондиционера и домофона представляло сложную задачу для любого специалиста. ABB-free@home® позволяет очень быстро и легко организовать сетевое управление домом.



### Оптимальное соединение

Благодаря двухпроводной шине управления, ABB-free@home® не сложнее привычной. Шинный кабель можно проложить в том же канале, где проходит электрический кабель. Зато комбинирование разнообразных функций открывает абсолютно новые возможности. Так, например, системная точка доступа, сердце системы ABB-free@home®, можно соединить с различными элементами управления, и с их помощью управлять жалози, освещением, отоплением, кондиционерами или домофонной связью.

### Свобода и гибкость

Вы можете комбинировать функции, полностью учитывая пожелания ваших клиентов. Позднее все настройки легко изменить с помощью мобильного приложения даже не профессиональному. Например, систему управления легко адаптировать к изменившейся жизненной обстановке, если возникла необходимость использовать комнаты не так, как раньше.

# Трудозатрат намного меньше Это экономит ценное рабочее время

Как всегда просто. При установке ABB-free@home® требуется лишь несколько компонентов. Для непосредственного включения света системе необходим всего один шинный кабель, элемент управления с активатором, а также источник питания и системную точку доступа для программирования.



01



02



03



04



05

## Системная точка доступа

Сердцем системы ABB-free@home® является системная точка доступа. Она обеспечивает беспроводной доступ для компьютера, планшета или смартфона. Таким образом, можно настраивать и дистанционно управлять функциями системы, в том числе и после монтажа. Дополнительно можно объединить системную точку доступа в одну сеть с маршрутизатором – как проводным, так и беспроводным способом. Подключите и готово. Для удобного ввода в эксплуатацию системная точка доступа создает собственную беспроводную сеть и предоставляет программное обеспечение, необходимое для проектирования и подготовки к работе. Вы не зависите от строительных нюансов и не нуждаетесь в дополнительном ПО. По завершении программирования, вы можете сохранить текущие настройки и восстановить их в любой момент.

## Исполнительные устройства и элементы управления

В системе ABB-free@home® присутствуют исполнительные устройства для включения и управления светом. Через бинарные входы скрытой установки можно также интегрировать в систему обычные датчики, например, оконные контакты. В качестве элементов управления выступают выключатели, комнатные терморегуляторы и датчики движения.

01 системная точка доступа

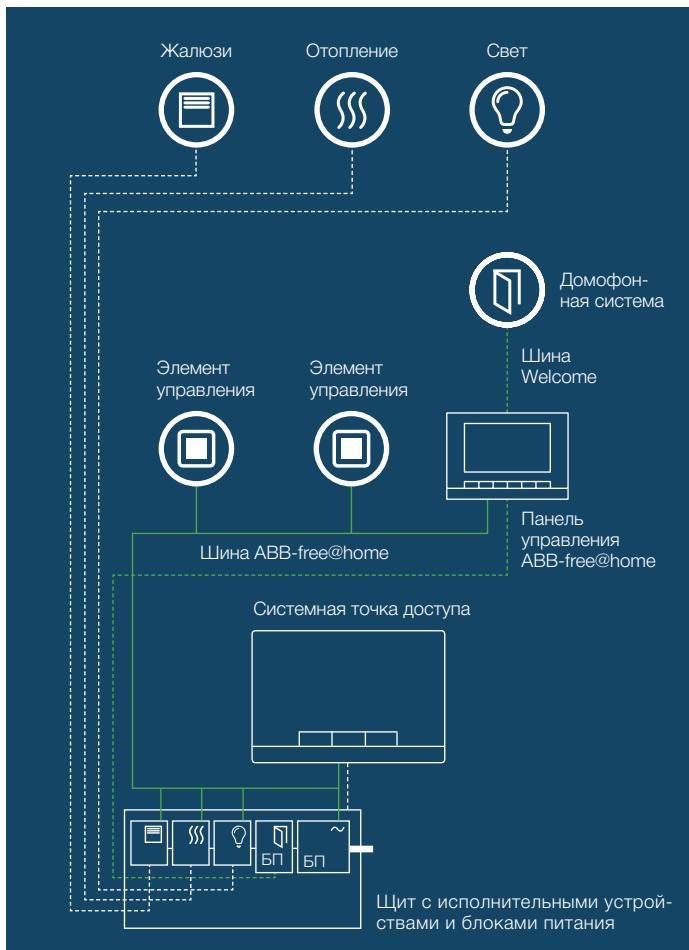
02 элемент управления, 1-клавишный

03 релеевой активатор, 4-канальный

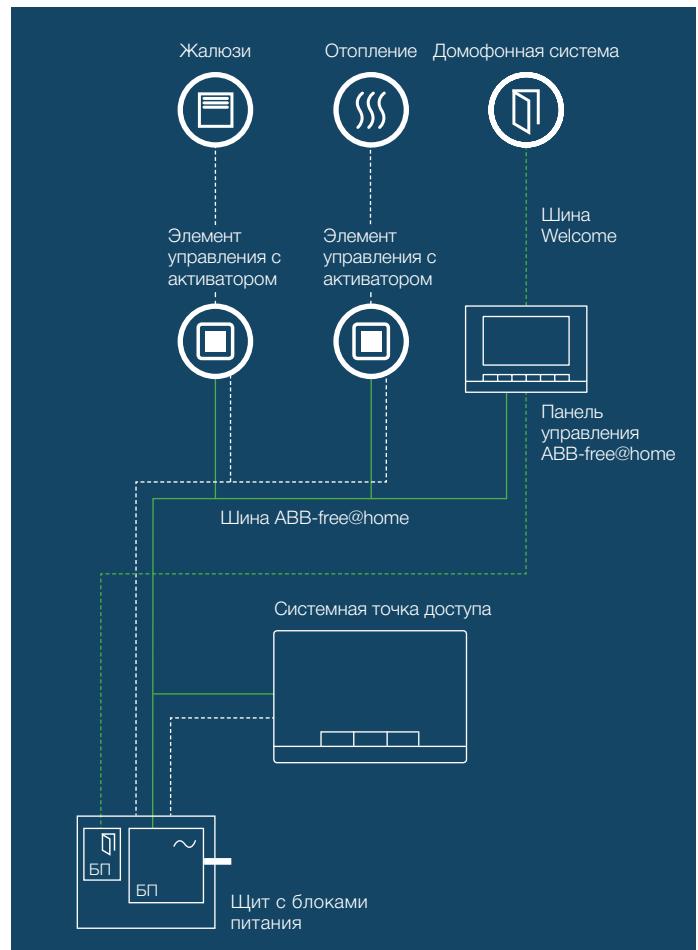
04 бинарный вход, 2-канальный

05 источник питания

## Централизованное управление



## Децентрализованное управление



### Централизованная схема подключения, с установкой исполнительных устройств на DIN-рейку

Благодаря исполнительными устройствам, устанавливаемым на DIN-рейку в распределительный шкаф, монтаж системы становится еще проще - ведь под скрытой установочной коробкой находится только шинный кабель. Такой вариант позволяет снизить расходы на каждый канал.



### Элемент управления в децентрализованной схеме управления

Исполнительное устройство и элемент управления в одном компактном устройстве. Базовые функции блока заранее настроены и при необходимости могут быть изменены. Разводка кабеля 220 В выполняется стандартным способом.

### Элемент управления с активатором

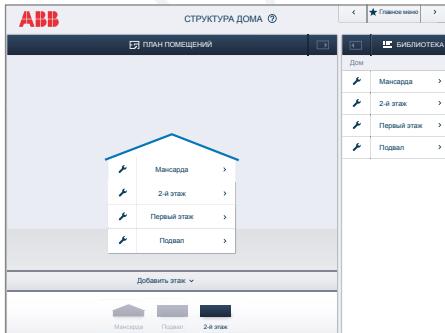
Устройство совмещает элемент управления и исполнительное устройство в одном корпусе для скрытого монтажа. Он устанавливается так же, как выключатель. Устройство поставляется в уже запрограммированном состоянии: это означает, что пользоваться светом можно сразу после установки – без дополнительных настроек! Конечно же, элемент управления с активатором можно по вашему усмотрению сконфигурировать позже с помощью пользовательского интерфейса, это относится и ко всем исполнительным устройствам и элементам управления.

Просто быстрее  
Благодаря настройке через  
мобильное приложение



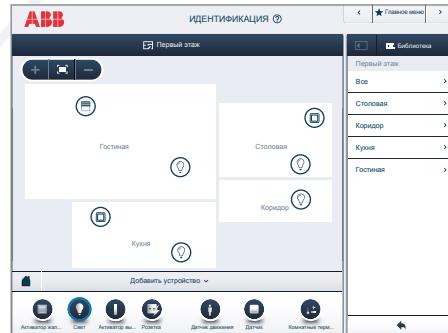
Простое управление. Настройка через мобильное приложение ABB-free@home® понятна и не отнимает много времени. Сначала на экране планшета или ноутбука активируются все устройства, имеющиеся в комнатах. После этого можно выполнить настройку. Сделать светлее или темнее. Тepлее или холоднее. Сохранить установки. Открыть и закрыть. Раньше или позже. Готово.

- » Запрограммированная кнопка «Выключить всё»
- » Бесплатное приложение для iOS и Android
- » Простота в освоении
- » Функция «Интеллектуальный помощник»



### Первый шаг – дом

Сначала создается горизонтальная проекция с этажами и помещениями.



### Второй шаг – идентификация

Устройства интегрируются в приложении в горизонтальную проекцию и идентифицируются в системе.



### Третий шаг – привязка

В завершение при желании и необходимости можно организовать комбинации элементов.



### Простая настройка и внесение изменений

Благодаря мобильному приложению ABB-free@home® можно создавать сценарии по собственному усмотрению. Функция «Помощь» окажет необходимую поддержку. Например, по одному нажатию клавиши включаются определенные светильники, жалюзи перемещаются в заданное положение, устанавливается выбранная температура.

### Возможно всё

Уникальное приложение разработано специально для ABB-free@home®. Оно предназначено для работы в наиболее распространенных операционных системах на смартфонах и планшетах – iOS и Android. Для первоначальной настройки ABB-free@home® рекомендуется использовать компьютер или планшет.



# Успешное будущее С гарантией от мирового лидера рынка

Преимущества. Всё говорит в пользу ABB-free@home®. Простота установки и настройка через мобильное приложение, перспективность системы – вот мощные аргументы для прогрессивного специалиста.



## Убедительный масштаб

Будучи мировым лидером на рынке системотехники зданий, компания ABB предлагает специалистам всеобъемлющую и уникальную гамму продукции. В нее входят выключатели и системная техника, оборудование для управления зданиями, а также технологии повышения энергоэффективности – и всё это модульно, гибко и перспективно. Продукты и решения ABB опоясывают

землю и пересекают океаны по их дну. Их можно найти в жилых домах, офисах, на фабриках, в сельском хозяйстве, на заводах по упаковке продуктов питания, а также в поездах. Всегда в духе девиза фирмы – «Мощность и производительность ради лучшего мира». Таким образом последовательность и амбиции предприятия гарантируют совершенствование системы в будущем и внедрение в нее новых функций.



#### Идеально для новостроек

ABB-free@home® не требует дополнительных строительных работ. Если стены уже подготовлены для электромонтажа – достаточно просто проложить шинный кабель. Система обходится без специальных трасс или отдельных кабельных каналов. Это облегчает монтажнику проектирование, т.к. в этом случае трассы не определяют функцию.



#### Строгий контроль производства

ABB-free@home® выпускается в соответствии с международными стандартами IEC EN 60669 и IEC EN 50428.



#### Сертифицированная экологичность

Все устройства для системы ABB-free@home® выпускаются экологически безопасным способом в рамках директивы RoHS.

# Свобода самовыражения Творческие возможности для ваших клиентов

Долгожданная свобода. ABB-free@home<sup>®</sup>, будучи инновационной системой управления, открывает бесконечные возможности креативного оформления. Таким образом, можно легко и просто с комфортом обустроить жилище по собственному вкусу и личным предпочтениям. Как сегодня, так и на много лет вперед.

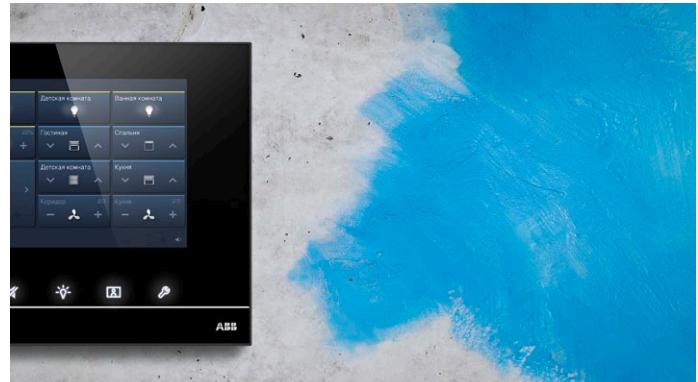




# Просто с умом Комфорт, безопасность и эффективность



С умом. ABB-free@home<sup>®</sup> превращает дом или квартиру в интеллектуальное жилище. Жалюзи, свет, отопление, кондиционер или домофон – наконец-то комфортом, безопасностью и эффективностью можно управлять дистанционно, при помощи настенного элемента управления или смартфона.



### Просто всё

Новые идеи в любой момент. С помощью ABB-free@home® можно организовать автоматическое выполнение всех функций в доме – по графику, по температуре, по наличию движения или по нажатию на кнопку. При этом, в принципе, возможны любые комбинации самых разных функций.

-  Жалюзи
-  Свет
-  Отопление
-  Кондиционирование
-  Домофонная система

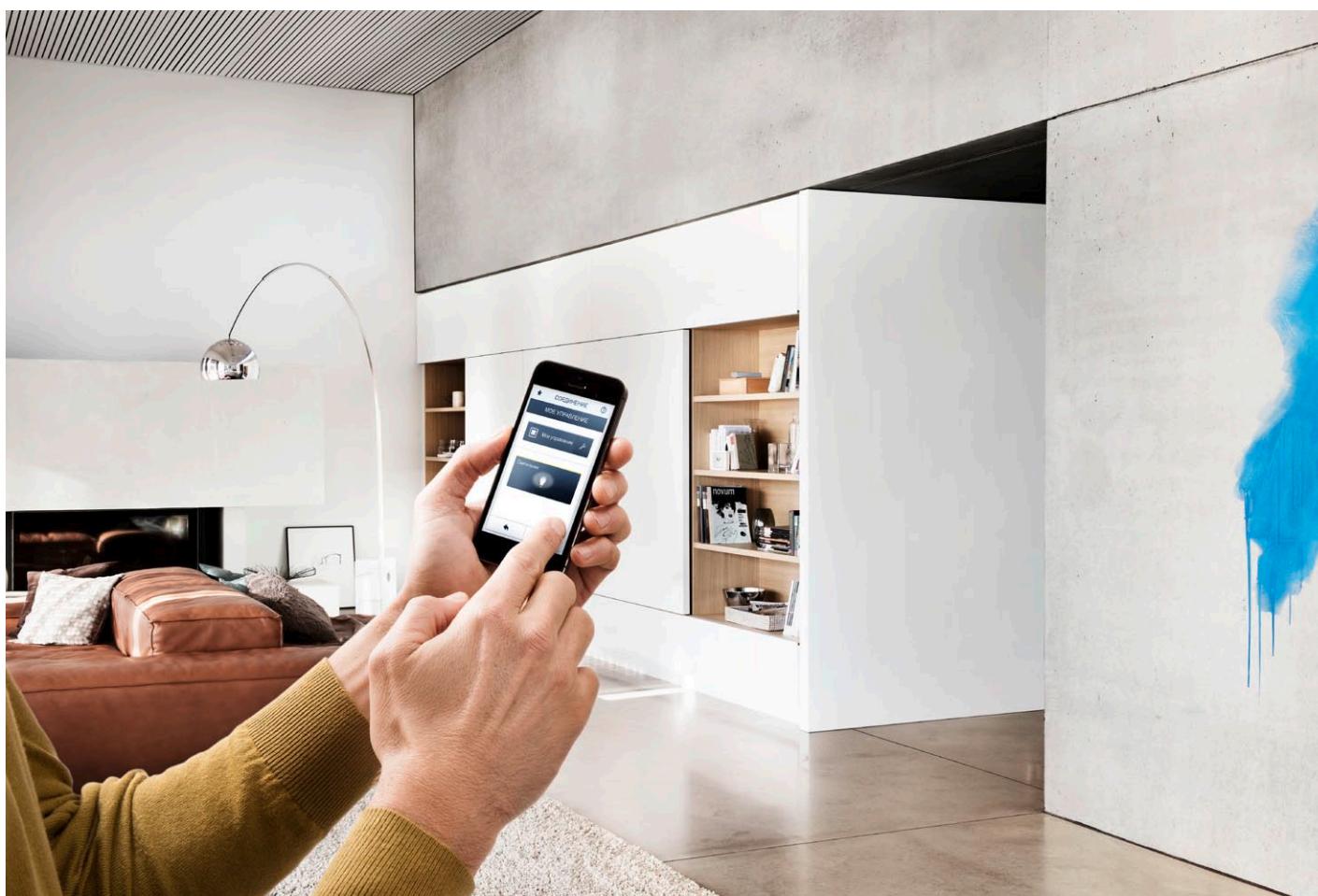
### Масса преимуществ в работе

Жить приятнее. Ведь система управления ABB-free@home® упрощает повседневные дела. Теперь можно одновременно управлять жалюзи, освещением, отоплением, кондиционерами и домофоном: смартфон превращается в пульт дистанционного управления домом. Так, например, прямо с утра, не вставая с постели, можно одним нажати-

ем клавиши поднять жалюзи и включить радио на кухне – или, выходя из дома, одновременно одним выключателем отключить все светильники и приборы. Просто практично. Просто удобно. Просто энергоэффективно. Настройка таких сценариев, подходящих к настроению или ситуации, проста настолько, насколько это вообще возможно себе представить.

# Просто управлять всем Жалюзи, освещение, отопление, кондиционер, домофон

Больше комфорта, больше безопасности, больше энергоэффективности. ABB-free@home® способна облегчить повседневную жизнь во многих ситуациях. Всеми функциями можно полностью по собственному усмотрению управлять как непосредственно из дома, так и удаленно.



## И простое в радость

Управлять домом с помощью ABB-free@home® - наслаждение для ваших клиентов. Они могут индивидуально активировать любую из функций – с помощью выключателя, панели ABB-free@homePanel, или мобильного приложения на смартфоне или планшете. Это дает принципиально новое чувство свободы и независимости от пространства и времени. С любого места в доме и из любой точки мира можно с удобством переключать освещение, управлять жалюзи и настраивать температуру в помещениях.

## Установка на простоту

Исключительно удобное мобильное приложение ABB-free@home® позволяет жильцам управлять домом со смартфона или планшета так же легко, как просматривать интернет-сайты. С помощью этого многофункционального устройства дистанционного управления они, даже не обладая глубокими знаниями, смогут вносить дополнительные изменения.



### Быстрое переключение сценариев

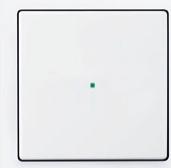
Достаточно одного нажатия кнопки выключателя, клавиши на панели ABB-free@homePanel, смартфоне или планшете – и запускается комплексный сценарий. Например, комнату можно за считанные секунды преобразить в соответствии с ситуацией – для приема гостей или уютного ужина в расслабленной атмосфере.



### Кнопка «Выключить всё»

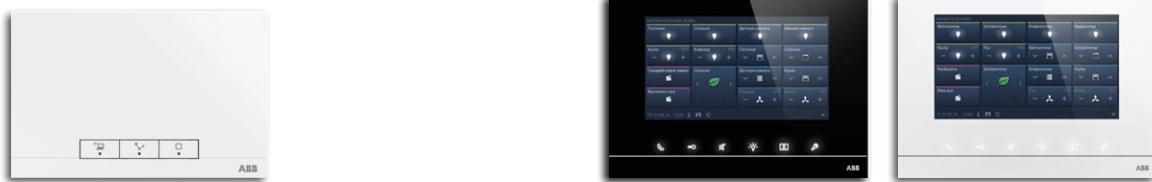
Простейшая процедура отключения – это сценарий "Выключить всё". Он особенно практичен при выходе из дома, т.к. при этом одновременно отключаются все устройства во всех комнатах, интегрированные в сеть. Так как функция присутствует по умолчанию, дополнительное программирование не требуется.

free@  
home



# Ассортимент

## Модульность открывает безграничные возможности



|                        | <b>Системная точка доступа</b>   | <b>ABB-free@homePanel 7"</b>   |
|------------------------|--|--|
| Арт. №                 | SAP-S-1-84   | DP7-S-6xx  |
| Описание               | Для ввода в эксплуатацию и дистанционного управления системой ABB-free@home®. Позволяет выполнять астропрограммы и сценарии по таймеру. Ввод в эксплуатацию и дистанционное управление осуществляются через веб-интерфейс или мобильное приложение. Дополнительное ПО для ввода в эксплуатацию не требуется. Подключение к домашней сети в режиме WLAN-клиента или с помощью витой пары. | Для ABB-free@home® и ABB-Welcome. Для централизованного управления максимум 16 настраиваемыми функциями и вывода изображения с внешней вызывной станции ABB-Welcome. Разъем для SD-карт для расширения памяти под изображения. Можно использовать как вспомогательное устройство для комнатного терморегулятора. Для открытой установки. |
| Размеры<br>(В x Ш x Г) | 110 мм x 170 мм x 31 мм  | 155 мм x 218 мм x 29 мм  |
| Техническая информация | Элементы индикации: светодиод для информирования о состоянии Номинальное напряжение: 230 В~<br>Номинальная частота: 50 Гц/60 Гц<br>Степень защиты устройства: IP 20  | Размер дисплея: 17,8 см (7")<br>Разрешение дисплея: 800 x 480<br>Элементы индикации: сенсорный TFT-дисплей<br>Степень защиты устройства: IP 30   |



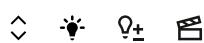
|   | <b>Клавиша, одинарная</b> | <b>Клавиша, двойная</b> |
|---|---------------------------|-------------------------|
| Арт. №  | SR-1-8x                   | SR-2-8x                 |
| Размеры<br>(В x Ш)  | 80 мм x 80 мм             | 80 мм x 80 мм           |
| Серия   | future® linear            | future® linear          |
| Выпускается со следующими пиктограммами (жалюзи, освещение, светорегулировка, сценарий) | ◇ ☼ 0± 🎬                  | ◇ ☼ 0± 🎬                |

Показанные здесь изделия представляют выдержку из ассортимента ABB-free@home®.

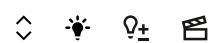


| Клавиша, одинарная |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| Арт. №             | SR-1-21x                      |
| Размеры<br>(В x Ш) | 81 мм x 81 мм                 |
| Серия              | Reflex SI/Busch Duro 2000® SI |

Выпускается со следующими пиктограммами  
(жалюзи, освещение, светорегулировка, сценарий)



| Клавиша, двойная |               |
|------------------|---------------|
| Арт. №           | SR-2-21x      |
| Размеры          | 81 мм x 81 мм |



| Датчик движения             |  |
|-----------------------------|--|
| Арт. №                      | MSA-F-1.1.1-8x   |
| Описание                    | С селективной линзой для защиты от срабатывания на животных. Для автоматического переключения активаторов ABB-free@home® в зависимости от движения и освещенности. |
| Размеры<br>(В x Ш)          | 80 мм x 80 мм  |
| Серия                       | future® linear   |
| Техническая информа-<br>ция | Зона действия: фронтальная 6 м, боковая 3 м<br>Угол раствора: 180°<br>Порог яркости: 1–500 лк<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Монтажная глубина: 9 мм       |

| Датчик движения             |  |
|-----------------------------|--|
| Арт. №                      | MSA-F-1.1.1-21x  |
| Описание                    | С селективной линзой для защиты от срабатывания на животных. Для автоматического переключения активаторов ABB-free@home® в зависимости от движения и освещенности. |
| Размеры                     | 81 мм x 81 мм  |
| Серия                       | Reflex SI/Busch Duro 2000® SI  |
| Техническая информа-<br>ция | Зона действия: фронтальная 6 м, боковая 3 м<br>Угол раствора: 180°<br>Порог яркости: 1–500 лк<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Монтажная глубина: 9 мм       |



| Комнатные терморегуляторы |  |
|---------------------------|--|
| Арт. №                    | CP-RTC-8x  |
| Описание                  | В качестве накладки для ABB-free@home®<br>Комнатный терморегулятор RTC-F-1 |
| Размеры<br>(В x Ш)        | 80 мм x 80 мм  |
| Серия                     | future® linear   |

| Комнатные терморегуляторы |  |
|---------------------------|--|
| Арт. №                    | CP-RTC-21x   |
| Описание                  | В качестве накладки для ABB-free@home®<br>Комнатный терморегулятор RTC-F-1 |
| Размеры                   | 81 мм x 81 мм  |
| Серия                     | Reflex SI/Busch Duro 2000® SI  |



#### Элемент управления, кнопка 1/2-я

Арт. № SR-2-N2xx  
SU-F-1.0.PB.1

Размеры 85 мм x 85 мм  
(В x Ш)

Серия ZENIT

Выпускается со следу-  
ющими пиктограммами  
(жалюзи, освещение,  
светорегулировка,  
сценарий)



#### Элемент управления, кнопка 2/4-я

SR-4-N2xx  
SU-F-2.0.PB.1

85 мм x 85 мм

ZENIT



#### Датчик движения

Арт. № CP-MD-N2xx  
MSA-F-1.1.1

Размеры 85 мм x 85 мм  
(В x Ш)

Серия ZENIT

Выпускается со следу-  
ющими пиктограммами  
(жалюзи, освещение,  
светорегулировка,  
сценарий)

Зона действия: фронтальная 6 м, боковая 3 м  
Угол раствора: 180°  
Порог яркости: 1–500 лк  
Степень защиты устройства: IP 20  
Монтажная глубина: 9 мм

#### Комнатный терморегулятор

CP-RTC-N2xx  
RTC-F-1.PB

85 мм x 85 мм

ZENIT

В качестве накладки для ABB-free@home®  
Комнатный терморегулятор RTC-F-1.PB

Показанные здесь изделия представляют выдержку из ассортимента ABB-free@home®.



|                             | <b>Элемент управления с активатором, 1/1-канальный</b>  | <b>Элемент управления со светорегулятором, 1/1-канальный</b>   | <b>Элемент управления с активатором жалюзи 1/1-канальный</b>  |
|-----------------------------|---|--|---|
| Арт. № future®, Reflex SI   | SSA-F-1.1.1   | SDA-F-1.1.1  | SBA-F-1.1.1   |
| Арт. № ZENIT                | SSA-F-1.1.PB.1  | SDA-F-1.1.PB.1   | SBA-F-1.1.PB.1  |
| Описание                    | Для переключения нагрузок 230 В~ . С встроенным активатором выключателя. Функция включения доступна без предварительного программирования (настроена заранее). Использовать только в комбинации с одинарными клавишами ABB-free@home®.                    | Для светорегулировки нагрузок 230 В~. С встроенным универсальным активатором регулировки освещения для управления разными осветительными приборами. Функция светорегулировки доступна без предварительного программирования (настроена заранее). Использовать только в комбинации с одинарными клавишами ABB-free@home®.   | Для управления приводами жалюзи и навесов. С встроенным активатором жалюзи. Функция управления жалюзи доступна без предварительного программирования (настроена заранее). Использовать только в комбинации с одинарными клавишами ABB-free@home®. |
| Размеры<br>(В x Ш x Г)      | 71 мм x 71 мм x 45 мм   | 71 мм x 71 мм x 45 мм  | 71 мм x 71 мм x 45 мм   |
| Техническая информа-<br>ция | Выходы: 1x замыкающий контакт, беспотенциальный<br>Тип нагрузки: омическая<br>Номинальный ток: 10 А<br>Номинальная мощность: 2300 Вт<br>Тип нагрузки: емкостная<br>Номинальный ток: 10 АХ<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Монтажная глубина: 32 мм | Выходы: 1x канал светорегулировки<br>Тип нагрузки: 230 В лампы накаливания и низковольтные галогенные лампы с обычными или электронными трансформаторами Номинальная мощность: 10–180 Вт/ВА<br>Тип нагрузки: светодиодные и энергосберегающие лампы; типично<br>Номинальная мощность: 2–80 Вт/ВА<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Монтажная глубина: 32 мм | Выходы: 1x переключающий/замыкающий контакт, со связанным потенциалом<br>Номинальная мощность: 920 ВА<br>Номинальный ток: 4 А<br>Тип нагрузки: режим жалюзи<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Монтажная глубина: 32 мм                       |



|                             | <b>Бинарный вход, 2-канальный</b>   | <b>Бинарный вход, 4-канальный</b>  |
|-----------------------------|---|--|
| Арт. №                      | BI-F-2.0.1  | BI-F-4.0.1   |
| Описание                    | К двух каналам можно подключать обычные выключатели или вспомогательные контакты. Информацию, получаемую за счет опроса контактов, можно использовать для управления активаторами ABB-free@home® или сбора данных о состоянии. Напряжение опроса контактов обеспечивает сам бинарный вход. Возможно удлинение соединительного кабеля до максимум 10 м. Блок для скрытой установки в 60 мм - устройства или распределительные коробки. | К четырем каналам можно подключать обычные выключатели или вспомогательные контакты. Информацию, получаемую за счет опроса контактов, можно использовать для управления активаторами ABB-free@home® или сбора данных о состоянии. Напряжение опроса контактов обеспечивает сам бинарный вход. Возможно удлинение соединительного кабеля до максимум 10 м. Блок для скрытой установки в 60 мм - устройства или распределительные коробки. |
| Размеры<br>(В x Ш x Г)      | 39 мм x 40 мм x 12 мм   | 39 мм x 40 мм x 12 мм  |
| Техническая информа-<br>ция | Входы: 2<br>Напряжение опроса: 20 В-<br>Степень защиты устройства: IP 20  | Входы: 4<br>Напряжение опроса: 20 В-<br>Степень защиты устройства: IP 20   |



|                          | Комнатный терморегулятор   | Элемент управления, 1-канальный  | Элемент управления, 2-канальный  |
|--------------------------|--|--|--|
| Арт. № future® Reflex SI | RTC-F-1  | SU-F-1.0.1   | SU-F-2.0.1   |
| Арт. № ZENIT             | RTC-F-1  | SU-F-1.0.PB.1  | SU-F-2.0.PB.1  |
| Описание                 | Управляющий элемент с функцией комнатного терморегулятора для управления стандартными или аналоговыми сервоприводами (регулятор постоянного действия) в комбинации с НА-M-0.6.1, НА-M-0.12.1. С индикатором заданной температуры. Использовать только в сочетании с центральными панелями терморегулятора ABB-free@home® CP-RTC-xxx. | Для передачи команд переключения, клавиш, значений, регулирования яркости, управления жалюзи на активатор ABB-free@home®. Использовать только в комбинации с одинарными клавишами ABB-free@home®.  | Для передачи команд переключения, клавиш, значений, регулирования яркости, управления жалюзи на активатор ABB-free@home®. Использовать только в комбинации с двойными клавишами ABB-free@home®.  |
| Размеры (В x Ш x Г)      | 71 мм x 71 мм x 30 мм  | 71 мм x 71 мм x 23 мм  | 71 мм x 71 мм x 23 мм  |
| Техническая информация   | Элементы индикации: индикация режимов работы на ЖКД<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Монтажная глубина: 14 мм  | Управляющие элементы: контакты с самовозвратом сверху/снизу<br>Элементы индикации: СИД в качестве ориентирующего источника света или для индикации состояния переключения<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Монтажная глубина: 9 мм | Управляющие элементы: контакты с самовозвратом сверху/снизу<br>Элементы индикации: СИД в качестве ориентирующего источника света или для индикации состояния переключения<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Монтажная глубина: 9 мм |



|                        | Блок питания   | Бинарный вход, 4-канальный  |
|------------------------|--|---|
| Арт. №                 | PS-M-64.1.1  | BI-M-4.0.1  |
| Описание               | Источник питания с встроенным дросселем.<br>СИД-индикатор для быстрой диагностики готовности к работе и неисправностей.  | Регистрирует сигналы постоянного/переменного тока на 4 каналах в диапазоне от 10 до 230 В.<br>После обработки сигналов информацию можно использовать для управления активаторами ABB-free@home® или для сбора данных о состоянии. |
| Размеры (В x Ш x Г)    | 90 мм x 72 мм x 64 мм  | 90 мм x 36 мм x 64 мм   |
| Техническая информация | Элемент индикации: СИД «работа/перегрузка»<br>Номинальное напряжение: 230 В~, +10%/-15%<br>Вторичное: 30 ВV, +2 В/-2 В<br>Номинальная частота: 50 Гц/60 Гц<br>Выходы: 1<br>Номинальный ток: 640 мА<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Размер блока: 4 TE | Входы: 4<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Размер блока: 2 TE  |

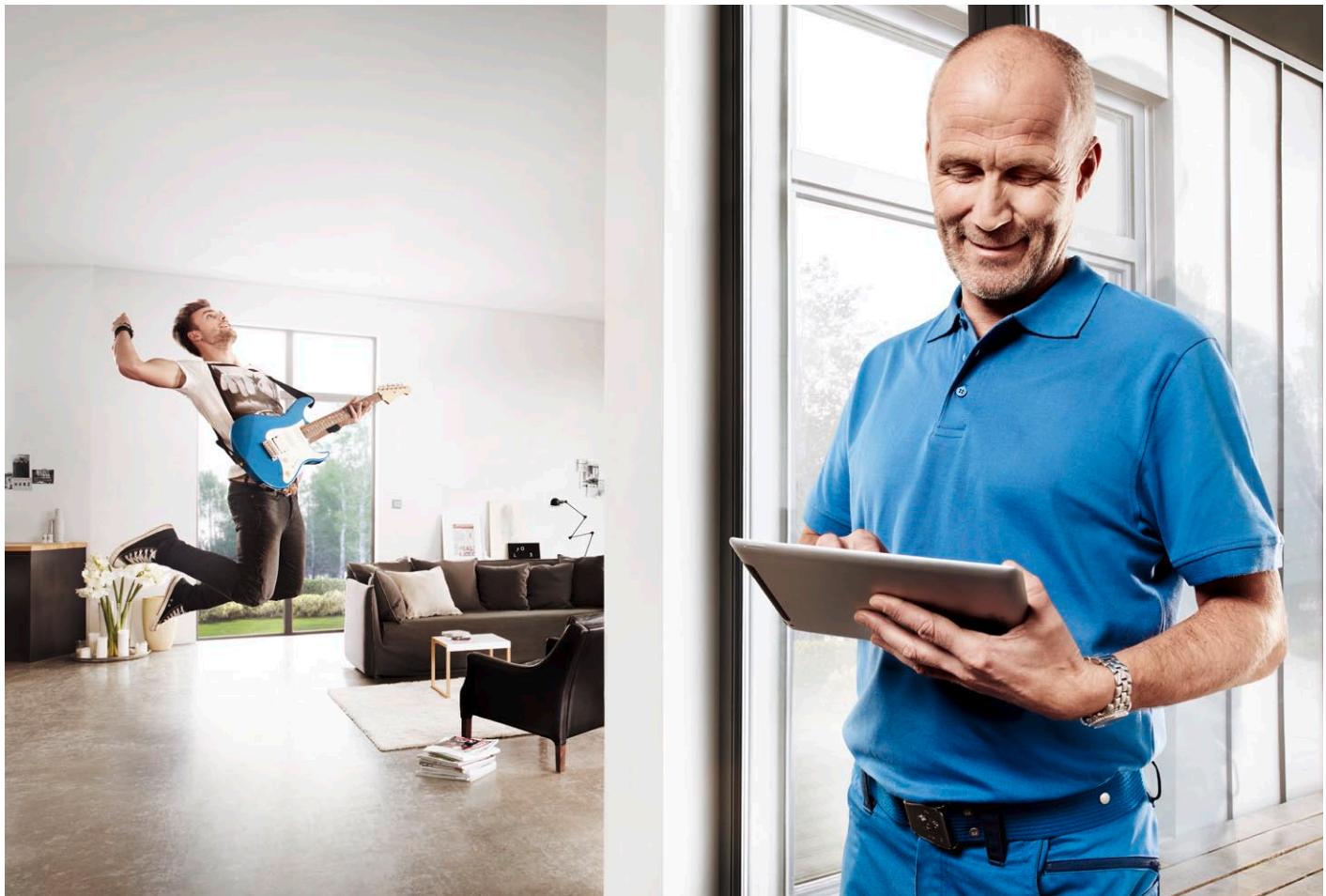
Показанные здесь изделия представляют выдержку из ассортимента ABB-free@home®.



| <b>Релейный активатор, 4-канальный</b> |  | <b>Светорегулятор, 4-канальный</b>   |
|--|--|--|
| Арт. №                                 | SA-M-0.4.1   | DA-M-0.4.1   |
| Описание                               | Для включения 4 независимых нагрузок на 230 В~.<br>Каждый контакт оснащен независимым от напряжения устройством ручного управления, которое дополнительно также показывает положение контакта.                               | Многоканальный универсальный светорегулятор для управления светодиодами, лампами накаливания, галогенными лампами на 230 В, низковольтными галогенными лампами с обычным или электронным трансформатором и регулируемыми галогенными энергосберегающими лампами. Для регулируемых светодиодных ламп под старый патрон (LEDi). Возможно параллельное подключение каналов для повышения нагрузки с помощью проволочной перемычки. Произвольное параллельное включение выходов. Выходы автоматически распознают подключенную нагрузку. Дополнительно существует возможность выбора рабочего режима вручную. Светодиоды для индикации состояния выходов. |
| Размеры<br>(В x Ш x Г)                 | 90 мм x 72 мм x 64 мм  | 90 мм x 144 мм x 64 мм   |
| Техническая информа-<br>ция            | Выходы: 4<br>Тип нагрузки: AC1<br>Номинальный ток: 16 А, при cos φ 0,8<br>Выходное напряжение: 230 В~<br>Тип нагрузки: AC3<br>Номинальный ток: 8 А, при cos φ 0,45<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Размер блока: 4 TE | Элементы индикации: светодиодная индикация состояния выходов<br>Номинальное напряжение: 230 В~<br>Номинальная частота: 50 Гц/60 Гц<br>Выходы: 4x канала светорегулировки<br>Тип нагрузки: 230 В лампы накаливания и низковольтные галогенные лампы с обычными или электронными трансформаторами<br>Номинальная мощность: 10–315 Вт/ВА<br>Тип нагрузки: светодиодные и энергосберегающие лампы; типично<br>Номинальная мощность: 2 – 80 Вт/ВА<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Размер блока: 8 TE   |



| <b>Активатор жалюзи, 4-канальный</b> |   | <b>Активатор отопительной системы, 6-канальный</b>  | <b>Активатор отопительной системы, 12-канальный</b>   |
|--------------------------------------|---|---|---|
| Арт. №                               | BA-M-0.4.1  | HA-M-0.6.1  | HA-M-0.12.1   |
| Описание                             | Для управления 4 независимыми приводами жалюзи или рольставней. Выходы имеют блокировку относительно друг друга.  | Для управления термоэлектрическими сервоприводами в системах отопления/охлаждения. Выходы оснащены защитой от короткого замыкания и перегрузки. | Для управления термоэлектрическими сервоприводами в системах отопления/охлаждения. Выходы оснащены защитой от короткого замыкания и перегрузки. |
| Размеры<br>(В x Ш x Г)               | 90 мм x 72 мм x 64 мм   | 90 мм x 72 мм x 64 мм   | 90 мм x 144 мм x 64 мм  |
| Техническая информа-<br>ция          | Выходы: 4<br>Тип нагрузки: AC3<br>Номинальный ток: 6 А, при cos φ 0,45<br>Выходное напряжение: 230 В~<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Размер блока: 4 TE | Выходы: 6<br>Тип нагрузки: омическая<br>Номинальный ток: 160 мА<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Размер блока: 4 TE                       | Выходы: 12<br>Тип нагрузки: омическая<br>Номинальный ток: 160 мА<br>Степень защиты устройства: IP 20<br>Размер блока: 8 TE                      |



## Просто освоить Онлайн-семинары и обучающие материалы

Эксклюзивно для специалистов. ABB-free@home® можно освоить за несколько часов. Для этих целей компания ABB предлагает помимо однодневных курсов также онлайн-семинары и обучающие видео. В них наглядно демонстрируются все функции и возможности.



Отсканируйте QR-код прямо сейчас и узнайте больше о преимуществах ABB-free@home®.

<http://www.abb.com/freeathome>



# Контактный адрес:

## Примечание:

Перепечатка и фотомеханическое воспроизведение допускаются только с нашего явного разрешения.

Печатные материалы ABB / Busch-Jaeger дают добросовестно подобранную информацию. Тем не менее, высказывания не имеют обязательной силы. Все рисунки и фотографии представленных изделий не являются обязательными с точки зрения цвета, размеров и комплектации.

Большинство изделий ABB / Busch-Jaeger являются зарегистрированными торговыми марками.

Информация в настоящем каталоге предоставляется без гарантий. Мы оставляем за собой право на внесение изменений и обновлений в рамках развития продукции.

Все изделия из данного печатного издания, соответствующие директивам СЕ, снабженылагающейся маркировкой, в том числе и на их упаковке.

Power and productivity  
for a better world™

